



PORTRAITS ARCHIPEL.EU

2
0
2
3



ARCHIPEL.EU

Archipel.eu is a pilot project co-funded by the European Union that offers funding opportunities to artists and cultural organisations from the Outermost Regions of the European Union and the Overseas Countries and Territories.

Taking into account the specific contexts and needs of the cultural and creative sector in the Outermost Regions and the Overseas Countries and Territories, a consortium of three partners developed Archipel.eu: the Institut français, the Association of the Overseas Countries and Territories (OCTA) and the Agency for the Promotion of Atlantic Culture (APCA).

Archipel.eu aims to test, over a period of 24 months, a direct financial aid mechanism for cultural professionals, artists, groups of artists, cultural organisations and institutions, residing in the 9 Outermost Regions of the European Union and in the 13 Overseas Countries and Territories. The project aims to enhance their rich cultural heritage, disseminate artistic creations and support cultural exchanges through the mobility of professionals.



9 Outermost Regions (ORs)

Azores, Canary Islands, French Guiana, Guadeloupe, Réunion, Madeira, Martinique, Mayotte, Saint Martin

13 Overseas Countries and Territories (OCTs)

Aruba, Bonaire, Curaçao, French Polynesia, French Southern and Antarctic Lands, Greenland, New Caledonia, Saba, Saint-Barthelemy, Saint Eustatius, Sint Maarten, Saint-Pierre-and-Miquelon, Wallis and Futuna.



PORTRAITS ARCHIPEL.EU

This catalog is intended to publicize the projects supported by Archipel.eu, namely through the project calls: Networking and Cultural Cooperation, Fund for the Safeguarding and Promotion of the Intangible Cultural Heritage of the Outermost Regions and Overseas Countries and Territories and the Mobility Fund.

In this catalogue, a total of 35 cultural offers are highlighted, selected by a jury of international specialists within the scope of a committee of the Archipel.eu project. The selection proposed here is based on artistic, reflective and political positions.

These works challenge us, question us and make us travel. They allow highlighting the creative vitality of territories far from continental Europe, while at the same time questioning this relative notion of remoteness.

Through theatre, music, dance or writing, the artists who carry these works invite us to enter their worlds, presenting the complexity and richness of their lands.



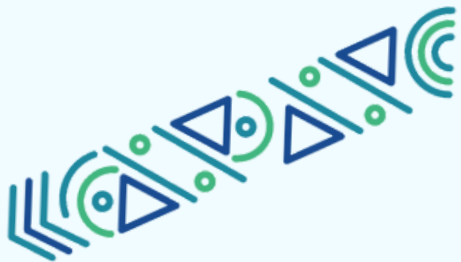
Presented in the form of a downloadable catalogue, navigation in the document is possible through various entries by fund, by theme and by institution.

For each project, you can find in the catalog:

- a short project presentation text
- a description of the responsible structure
- the dates of some events planned for the years 2022-2023
- a link to the project website/social media
- an email address to be able to contact the structure.

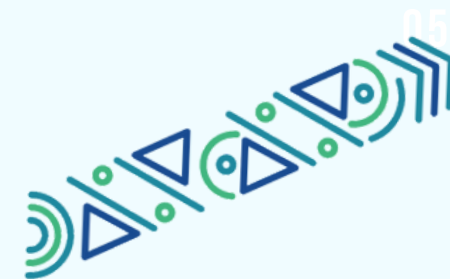
Aimed at French and international artistic and cultural institutions, the artistic and cultural content presented in this catalog is "calibrated" to facilitate its dissemination and circulation.

The Archipel.eu Team



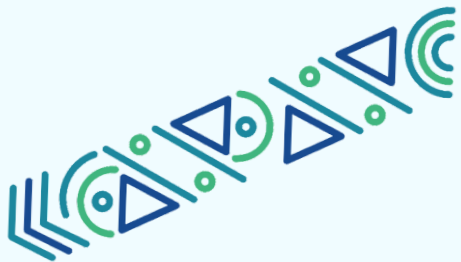
Summary

Selection by call



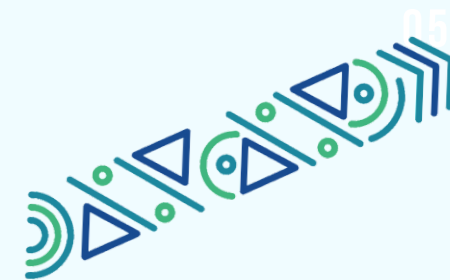
CULTURAL NETWORKING AND COOPERATION

- Coeur de Rue (French Guyana), Hip-Hop Breaking, a discipline of hope around the world 08 - 09
- Cia. Kameleonite (Martinique), Les fabriques de Tropique du Képone 10 - 11
- ETC Caraïbe (Martinique), Résonance 12 - 13
- AFIFAC (French Guyana), Rencontres professionnelles du FIFAC 14 - 15
- Cia. Komidi (La Réunion), Mise en réseau de structures et diffusion du théâtre réunionnais 16 - 17
- La Maison Rouge: Maison des Arts (Martinique), Journées d'études professionnelles autour de la danse contemporaine dans la Caraïbe 18 - 19
- MOOT Lab (Azores), DERIVA - Artistic residencies in Azores by MOOT 20 - 21
- Théâtre de Macouria (French Guyana), Dialogues de Territoires 22 - 23
- Touka Danses CDCN Guyane (French Guyana), Danses et croisements culturels 24 - 25
- ZEVI (La Réunion), Plateforme Jeune Public Zévi 26 - 27



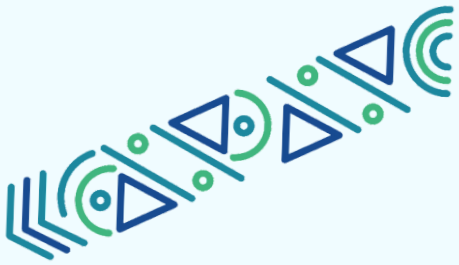
Summary

Selection by call



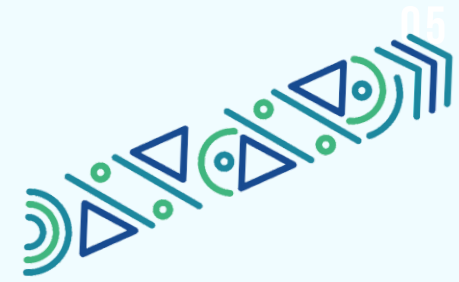
FUND FOR THE SAFEGUARDING AND PROMOTION OF THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF OUTERMOST REGIONS AND OVERSEAS COUNTRIES AND TERRITORIES

• Associação de Bandolins da Madeira (Madeira), Rota do Bandolim da Madeira	28 - 29
• AFERAM (Madeira), AtreMar	30 - 31
• Asociacion insular de Desarrollo rural de la Gomera (Canary Islands), The song of the new years. Intergenerational conversations around the intangible heritage of La Gomera	32 - 33
• Asosiashon di Museo i Herensha Kultural di Kòrsou (Curaçao) Museums for All – Museum Digitalisation Project Plan	34 - 35
• ACRT (Martinique), Podcasts des proverbes de Martinique, de Guadeloupe et de Guyane	36 - 37
• Association Klé de Sol Créole (La Réunion), L'accordéon diatonique dans les îles de l'océan Indien : connaissance, transmission, ouverture au monde	38 - 39
• Direction des archives départementales et de la documentation scientifique de Mayotte (Mayotte), Les plantes médicinales à Mayotte, quelques usages au quotidien	40 - 41
• Fundashon Históriko Kultural Boneriano (Bonaire), Dokumental Karnaval Antiliana	42 - 43
• IAC (New Caledonia), Agripédia-Pharmacopée kanak	44 - 45
• KAIRÓS (Azores), Cine-Teatro Açor, Passado/Presente/Futuro	46 - 47
• Musée de Tahiti et des îles – Te Fare Manaha (French Polynesia), RARA'A : tresser en Polynésie française, restituer et transmettre les savoirs et savoir-faire	48 - 49
• PIIRESS (Saint Pierre and Miquelon), Immatérialités des connaissances et pratiques des communautés côtières boréales concernant l'environnement marin	50 - 51
• PRMA (La Réunion), Etude organologique mahoraise	52 - 53
• Service territorial de l'action culturelle (Wallis&Futuna), Construction de pirogues traditionnelles et promotion de sports traditionnels	54 - 55
• Te Fare Natura (French Polynesia), Production de livrables de médiation portant sur la langue Polynésienne et ses relations avec le milieu naturel	56 - 57
• Association DOO HUNY (New Caledonia), Culture Vivante "Au service des savoirs traditionnels"	58 - 59
• La Ressourcerie des Arts (Guadeloupe), Atoumo rime d'razie lekol	60 - 61
• Stichting Wintertuin Curaçao (Curaçao), Papla ku mi	62 - 63



Summary

Selection by call



MOBILITY FUND ARCHIPEL.EU

- Alexandra Hernandez (Saint Pierre and Miquelon), INOUÏ – Art & Science project
- Ewlyne Guillaume (French Guyana) & Alfred Alexandre (Martinica), Writing Residency / Finnish Night
- Javier Estupiñán (Canary Islands), Macaronesia Mítica
- Jorge Esda (Canary Islands), Curator in Residency, Curator in Residency
- Laurent Jamet (La Réunion), Festival Sete Sois Sete Luas, Festival Sete Sois Sete Luas
- Mariana Lopes (Azores), RARA - Residência de Artesanato da Região dos Açores
- Samuel Sarmiento (Aruba), Artistic Residency in Kassel

64 - 65

66 - 67

68 - 69

70 - 71

72 - 73

74 - 75

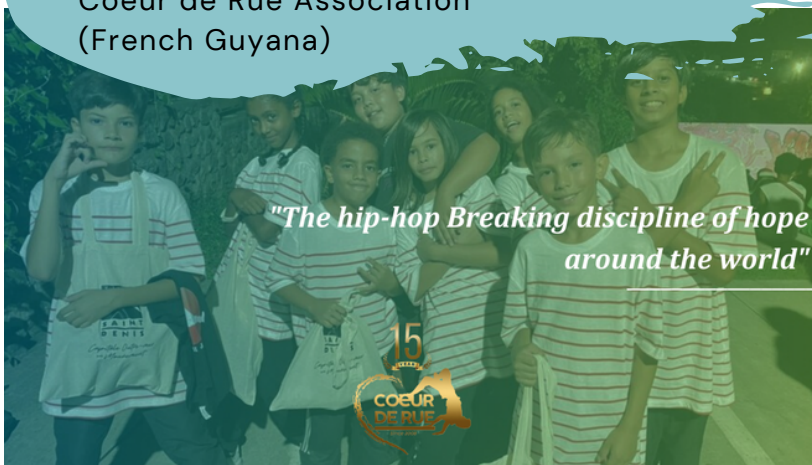
76 - 77



CULTURAL
NETWORKING AND
COOPERATION

The hip-hop Breaking, discipline of hope around the world

Cœur de Rue Association
(French Guyana)



THE PROJECT

This is a cooperation project between Réunion and Guyana around Hip Hop culture. The movement and urban art have now become a vector of social ties and with the following values: artistic, sporting, cultural and educational. The mission is to provide technical improvement courses for young dancers from Réunion, in order to improve their level and share their experience under the guidance of Bboy Dizzy and Bgirl Nadi and discuss common issues related to the development of Hip Hop in the overseas departments and establish a long-term action program.

Keywords: Hip-hop, Dance, Urban art

Cœur de Rue Association

Created in 2007, Cœur de rue was born thanks to two dancers Laurent ROBERT and Clémence FLAHAUT from a company specialized in Hip-hop, titled champion of Réunion for several years.

Collaborating with the greatest national and international dancers, they realize that hip-hop dance, one of the most popular dances in the world, is not recognized in Réunion and its commune. Thus, they decide to return to their origins (to the street), in order to meet young dancers from the neighborhood who do not have access to the halls, become professional or channel themselves through dance.



Scheduled Calendar

September 2022 | Déplacement à La Réunion, France
April 2023 | Déplacement en Guyane, France

↓ **For more information:**

✉ **Contact:** Laurent Robert | berot.laurent@hotmail.fr

Les Fabriques de Tropique du Kepone

Compagnie Kameleonite
(Martinique)



THE PROJECT

Choreographers Marlène Myrtil (Compagnie Kameleonite), Myriam Soulanges (Back Art Diffusion) and visual artist Louisa Marajo conceptualize their meeting around a research axis with ecological resonances: the use of pesticides and soil research in the West Indies.

This artistic collaboration project dedicates time for reflection to the multiple exploration of the imaginary body and the visual arts, thus seeking to position itself on a worrying inventory of lighting fixtures in the territories of Martinique and Guadeloupe.

Keywords: Dance, Coreography, Plastic Arts, ORs, France

The Compagnie Kameleonite

Created in 1998 by Marlène Myrtil in Paris, the Kameleonite company set up in Martinique in 2008 to develop a work with immediate resonance with overseas territories.

Currently, it affirms its field of inspiration linked to the notion of heritage and identity, emphasizing the need to look at our immediate environment, in the contexts of ecology and preservation of the land of Martinique.

The company's repertoire has already been distributed in France, Belgium, New York, Guadeloupe, Guyana and Martinique.



Scheduled Calendar

24/09/2022 to 07/10/2022 | Centre Culturel Robert Loyson, Guadeloupe
23/01/2023 to 31/01/2023 | Scène Nationale, Martinique

⬇ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Marlène Myrtil | kameleonitecie@gmail.com

Résonance

Écritures théâtrales contemporaines en Caraïbes – ETC Caraïbe (Martinique)



THE PROJECT

Résonance is a networking and artistic cooperation project between cultural operators from the ORs and Continental Europe, committed to supporting contemporary Caribbean theatrical creation. The objective is to gather and show solidarity between their actions in favor of the work of the authors. To resonate places, works, imaginations and make heard the plural singularity of Caribbean theatrical writing in French.

The medium-term objective is to expand this network of theatrical writing professionals to operators active in other ORs (Companhia Lolita Monga - Réunion, PTU (Tjibaou Cultural Center of New Caledonia) or countries in the Greater Caribbean Region (Haitian Festival Quatre Chemins).

Keywords: Theater, Works, Écriture, French

The ETC Caraïbe Association

ETC Caraïbe is an association of playwrights based in Martinique. It supports authors by offering various support systems: training, dramaturgical advice, writing research, reading, staging; promotes its visibility in the media and its presence in major festivals; supports the edition, publication, translation and mobility of books outside the territory; encourages the renewal of these writings through artistic and Caribbean and international cooperation and exchanges.



Scheduled Calendar

29/09/2022 to 02/10/2022 | Festival Zébrures d'Automne, France
 01/09/2022 to 31/12/2022 | Guadeloupe, France
 08/11/2022 to 15/11/2022 | Festival les "Théâtrales de Novembre" à l'Université des Antilles/Terres d'art, France
 01/01/2023 to 31/05/2023 | Région Caraïbe, France
 01/04/2023 to 30/04/2023 | Terre d'arts (pour José Jardinier), France
 20/05/2023 to 25/05/2023 | Festival "Afrique en création", Czech Republic
 01/05/2023 to 31/05/2023 | Terre d'arts (pour Ysabelle Saïti), France

↓ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Nadia Chonville | etccaribe@gmail.com

Rencontres professionnelles du FIFAC

AFIFAC – Association Festival International
du Film d'Amazonie et des Caraïbes
(French Guyana)



THE PROJECT

Rencontres professionnelles du FIFAC promotes the launch of a network that brings together professionals from the documentary sector of the ORs and OCTs and support for cooperation initiatives (training, exchange of good practices, circulation of films, etc.) professional FIFAC meetings. Its activities will include: international co-production meetings, conferences on industry topics and the creation of a digital platform.

Keywords: Audio-visual, Network, Meetings, Festival

The FIFAC Association

AFIFAC was created in 2019 with two initial objectives: To offer the general public a selective contest of documentaries and unpublished web content that illustrate the diversity and authenticity of the peoples, cultures and consciences of the Caribbean Amazon region and to support the structuring and development of the sector of local and regional audiovisual production.

Since its launch, AFIFAC has been conceived as a platform for the development of the audiovisual sector in French Guiana and the Caribbean, with the aim of contributing to the production of new works that will be shown at FIFAC and other festivals.



Scheduled Calendar

11/10/2022 to 15/10/2022 | Camp de la transportation, France

↓ For more information:

✉ **Contact:** Emmanuelle AFIFAC | direction@festivalfifac.com

Mise en réseau de structures et diffusion du théâtre réunionnais

Association Komidi
(La Réunion)



"Mise en réseau de structures et diffusion du théâtre réunionnais"

THE PROJECT

This is a networking project between two festivals (Festival Oui! and Festival Komidi at Réunion) and a group of 3 theaters in Avignon (Le Cabestan, Grand Pavois and l'Optimiste) in order to establish partnerships: joint programming, development of tools common, creation and development of a common digital communication for a greater visibility of the structures and the programming.

Keywords: Festivals, Networking, Collaboration, Visibility, Programming

The Komidi Association

The association perpetuates the Komidi Festival following a spatial development policy through the creation of ephemeral theaters in the heights of the island, far from access to the cultural offer, providing rooms with greater dissemination, in order to respond to the demand (school and general public) that has been increasing since the creation of the festival.

They develop artistic practices workshops and artistic residencies, as well as other training systems, also creating a theater training center for amateurs and professionals.

The association establishes networking partnerships with local and international structures and festivals, with the aim of disseminating Réunion creations at these festivals and establishing links for future partnerships and collaborations.

KOMIDI



Scheduled Calendar

01/02/2023 to 15/02/2023 | Festival Oui ! , Spain

01/05/2023 to 15/05/2023 | Salles permanentes de Komidi, France

↓ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Elsa Simonet | elsakomidi@gmail.com

Journées d'études professionnelles autour de la Danse Contemporaine dans La Caraïbe

La Maison Rouge
(Martinique)



THE PROJECT

La Maison Rouge, with researcher Lazaro Benitez Diaz, will organize study days around the memory of contemporary dance in the Caribbean, based on the question: how to accompany dance?

The study days propose to explore different ways in which the archive is used to question the processes of creation, transmission, staging and performance of dances and how this phenomenon occurs in the Caribbean. Seized sometimes for its functionality, sometimes for its framework of action, the dance archive and its conservation, safeguard, identification and appreciation remain problematic in the Caribbean.

Keywords: Dance, Journeys, Files, Caribbean

La Maison Rouge Association

La Maison Rouge: La Maison des Arts is a space that manages and animates a space for meeting and exchanging around contemporary dance.

It offers dance classes for young people from 2 to 18 years old, taught by teachers accredited by the state, also betting on the professionalization of the sector. To this end, it welcomes national and international choreographers in residence, offers internships, masterclasses, workshops and artistic meetings and supports the training of choreographic artists. As an Artistic Factory Workshop, Maison Rouge: Maison des Arts continues its actions to affirm its role as a reference place for creation and training in the contemporary dance sector.



Scheduled Calendar

21/03/2023 to 25/03/2023 | La Maison Rouge (d'autres lieux partenaires sont à prévoir: Domaine de Tivoli, Tropiques Atrium Scène nationale, Maison du Bèlè), France

↓ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Céline Baltide | developpement.lamaisonrouge@gmail.com

DERIVA - Artistic Residence in Azores

MOOT Lab, Lda.
(Azores)



THE PROJECT

Deriva is an annual residency program for dancers/ performers/ movers promoted by MOOT, in the Azores. This pilot residency aims to develop creative work and consolidate a strategic partnership between MOOT and Lake Studios, a research center and residency in contemporary dance, based in Berlin. One of the main objectives is to learn from Lake Studios' experience in building an artist residency space that contributes to the development of experiences of excellence, without neglecting and even preserving the cultural heritage and local environment.

Keywords: Dance, Residency, Collaboration, Creative Work

The MOOT Platform

MOOT is an online platform to support the training and well-being of dancers and movement practitioners. MOOT is a complementary tool to dance and movement training based on a holistic and integrated view of the different needs of dancers and movers. It's always available and accessible from anywhere. It intends to democratize education in dance and movement, offering products and services that inspire confidence and quality through the rigorous curation of trainers and other relevant professionals. Based in the Azores, MOOT's mission is to support the global community of dancers and movement lovers.

So far, MOOT has mainly focused on developing its online platform, its components, business models and funding model.



Scheduled Calendar

03/04/2023 to 29/04/2023 | Academia da Artes e Juventude da Ilha
Terceira, Azores

01/05/2023 to 06/05/2023 | Lake Studios, Berlin

⬇ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Vanessa Canto | vanessacanto@mootmovementlab.com

Dialogues de Territoires

Théâtre de Macouria
(French Guyana)



THE PROJECT

Within the framework of the Dialogues de Territoires project, the Théâtre de Macouria, conventional stage (Guyana) invites artists, cultural entrepreneurs, scientific researchers from the ORs, the European area or neighboring countries (outside the European Union), in order to carry out cultural exchanges known as "thinking workshops" with the public, artists and researchers from Guyana around cross-cutting themes.

The objective of the exchanges is to generate the sharing of knowledge in terms of valuing heritage and methodologies in terms of cultural and creative industries.

Keywords: Exchanges, Creative Industries, Share, Workshop

The Théâtreale Guyanaise Company

The Cie Théâtreale Guyanaise is an association under the law of 1901 which administers the Théâtre de Macouria (French Guiana), which is in the process of being designated a Conventional Stage of National Interest. Since the year of its creation in 1995, Cie Théâtreale Guyanaise has always worked for the professionalization of Dramatic Art in French Guiana and more generally of the creative and cultural industries.

In 2022, after selecting its project Stage of National Interest, La Cie works to develop relationships with other stages, artists and companies from neighboring territories in order to contribute to the construction of a network of solidarity between cultural structures of the ORs and overseas territories, in good circulation with the other countries of the European Union.



Scheduled Calendar

08/12/2022 to 10/12/2022 | ZONE URBAINE : Théâtre de Macouria, France
09/12/2022 to 10/12/2022 | ZONE RURALE : Ferme de Colin Lebeau, France
05/12/2022 to 07/12/2022 | Université de Guyane, France

↓ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Gregory Alexander | g.alexander@theatre-de-macouria.com

Danses et croisements culturels

Touka Danses CDCN Guyane
(French Guyana)



THE PROJECT

Danses et croisements culturels is led by Touka Danses CDCN Guyane, in partnership with the CCN de Roubaix, the contemporary dance school P.A.R.T.S located in Brussels and the CDCN Lalanbik in Réunion. This project has the following objectives: To structure and professionalize young dancers from Guyana, Réunion and Indian Ocean territories; encourage cooperation with structures in the ORs and European countries to promote and sustain cultural exchange; sharing and promoting different cultures of the outermost regions and overseas countries and territories and promoting and developing the use of digital technologies.

Keywords: Dance, Partnership, Cooperation, Cultural exchange

The Touka Danses Company

Touka Danses CDCN Guyane was created in 2012. Appointed by the Ministry of Culture in September 2015, it became France's first overseas CDCN and joined the network of National Centers for Choreographic Development (A-CDCN). Between 2017 and 2021 reached 165 companies, 350 artists, 190 performances, 15 co-productions, 28 residencies, 25 studio receptions, 55,000 spectators and 32 cities and towns reached.

They work to give continuity to existing missions, preserving the quality of work, as well as to develop professional training to offer balanced and realistic job prospects for young dancers in Guyana, in order to support them in their projects at national and international level.



Scheduled Calendar

01/09/2022 to 31/05/2023 | CMDTG, Lalanbik, CNN Roubaix, Ecole P.A.R.T.S, France

⬇ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Touka Guyane | toukadanses.cdcnguyane@gmail.com

Plateforme Jeune Public Zévi / La Réunion

Zévi (La Réunion)



THE PROJECT

The Jeune Public Zévi platform aims to support the mobility of actors/authors/professionals from young audiences and even young amateurs from Réunion and Mayotte in both territories and in mainland France. The Zévi platform maintains a close relationship with Young Audience festivals in mainland France. The objective is to create a twinning with another platform for the young public, in order to be welcomed and welcome and to develop partnerships and/or collaborations.

This cultural cooperation serves for the Zévi platform to reflect with others on inventing other forms of cultural intervention other than the dissemination of works for “audiences”.

Keywords: Cooperation, Platform, Cultural Intervention

The ZEVI Platform

ZEVI is a professional network whose vocation is to bring together structures, artistic teams and personalities. Reunion Island continued to structure itself around the challenges of young audiences by creating the Young Audience Zévi platform in 2018, thus joining all national platforms. They have been working on developing the young public sector, involving new members in working committees, training, conferences and masterclasses. ZEVI intends to professionalize the sector in the Indian Ocean area, opening it up to the rest of Europe.



Scheduled Calendar

01/09/2022 to 29/12/2023 | Réunion, Mayotte, Métropole, Europe

↓ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Emilie Magnant | bibliotheque2@ville-troisbassins.re



FUND FOR THE
SAFEGUARDING AND
PROMOTION OF THE
INTANGIBLE CULTURAL
HERITAGE OF ORS E OCTS

A Rota do Bandolim da Madeira

Associação de Bandolins da Madeira (Madère)



THE PROJECT

The *Madeira Mandolin Route* aims to bring to the public the various mandolin languages throughout the Region's municipalities. In this way, routes were created that allow the community to have direct contact with this tradition, adding places, customs and flavors. Since the end of the 19th century, practices related to the mandolin have been a strong cultural movement in the various municipalities of Madeira. This project emerges as an in-depth cultural mapping of this artistic and musical practice living on the island, through research and an updated survey of the active groups of the Orquestra de Bandolins da Madeira.

Keywords: Mandolin, Tradition, Music, Madeira

The Madeira Mandolin Association

The Madeira Mandolin Association, as a cultural association, establishes the link between the various mandolin groups existing in the Autonomous Region of Madeira, being since its creation in 2000 the promoter and organizer of the Regional Meeting of Tunas and Mandolin Orchestras of Madeira Madeira, an annual event that brings together on stage all the active groups in the Region, and since 2016 this event is part of the Madeira Mandolin Festival. Its mission is to promote, develop and internationalize the cultural identity related to the universe of mandolin instruments and its vision is centered on the social appreciation of heritage and musical practice related to the mandolin, in order to win over more audiences and artistic professionals.



Scheduled Calendar

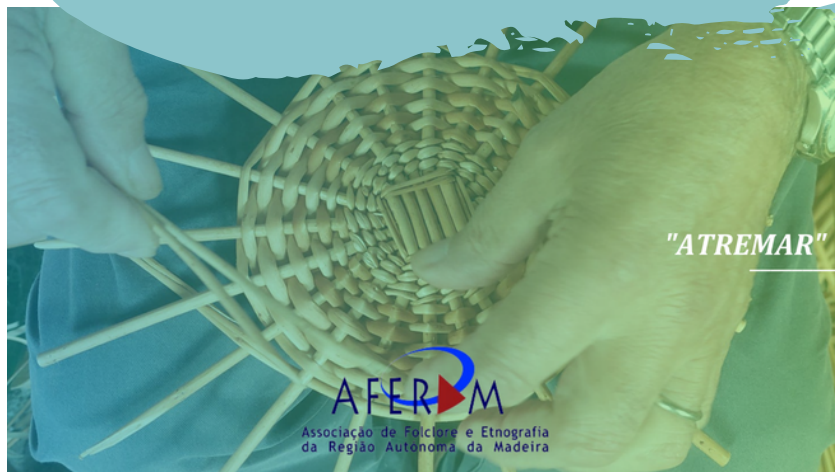
04/04/2022 to 30/09/2022 | Madeira Island, Portugal
 16/06/2022 to 19/06/2022 | 1st National Plectro Internship, Lamego, Portugal
 14/10/2022 to 15/10/2022 | Teatro Municipal Baltazar Dias, Funchal, Madeira
 15/10/2022 to 16/10/2022 | Teatro Municipal Baltazar Dias, Funchal, Madeira
 14/10/2022 to 16/10/2022 | Portal das Artes, Funchal, Madeira
 18/11/2022 to 19/11/2022 | Funchal / Porto, Portugal

↓ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Norberto Cruz | geral@bandolins-madeira.net

AtreMar

AFERAM & Associação Casa Invisível
(Madeira)

**THE PROJECT**

AtreMar is a cultural and artistic mediation and training project that aims to understand, preserve and disseminate the Intangible Cultural Heritage of Madeira Island, with a focus on the region's traditional professions and crafts, seeking to outline common aspects that unite with other ORs - Azores and Canary Islands. The project intends to rescue and highlight the traditional social realities of the region's communities, through the representation of different professions - from the south to the north of the island - collecting, preserving and highlighting the unique characteristics of each place through their traditional crafts. The common thread is an almost forgotten collective memory of the region, seeking to bring this theme closer to younger audiences in a playful and simultaneously pedagogical way, through an analogue game available digitally.

Keywords: Tradition, Crafts, Education, Analog Game

The AFERAM Association

AFERAM is a non-profit association that aims to defend cultural heritage, namely the collection, preservation and dissemination of ethnofolklore uses and customs of RAM, defend research and training in the field of ethnography and folklore, as well as promote actions to foster quality in regional folklore.



**Associação de Folclore e Etnografia
da Região Autónoma da Madeira**

**Scheduled Calendar**

01/05/2022 to 31/03/2023 | Madeira Island, Portugal



For more information



Contact: Catarina Claro | claro.catarina@gmail.com

The song of the new years. Intergenerational conversations. Around the intangible heritage of La Gomera

AIDER LA GOMERA (Canary Islands)



THE PROJECT

The song of the new years is an educational and audiovisual project that delves into the Gomero Silbo, the whistled language of La Gomera, and seeks to unearth its connection with the landscape and the first settlers of the island. The project traces the oral heritage of the silbo to deepen the connections between the indigenous Canaries, the older generation and the youth of today. This investigation focuses on a local and participatory vision of heritage, in which people from different generations of rural areas on the island come together to discuss their history, identity and future. This project is an experimental educational proposal that uses the audiovisual format as a means of valuing and exploring the intangible cultural heritage of the island of La Gomera, through close collaboration with its inhabitants.

Keywords Tradition, Silbo gomero, Oral Inheritance, Heritage

The AIDER LA GOMERA Association

The Insular Association for Rural Development of La Gomera (AIDER - La Gomera) is a non-profit association that works for endogenous rural development, bringing together 30 entities that represent the rural context of the island. AIDER works with a participatory and gender-conscious approach, which places the local population at the center of the decision-making process. Each project carried out by AIDER is based on the concerns and aspirations of the rural context of the island and takes the form of a bottom-up perspective.



Scheduled Calendar

01/04/2022 to 15/06/2022 | TEMOCODÁ- Workshops in school, Spain
01/10/2022 to 22/10/2022 | Vallehermoso, Spain

↓ [For more information](#)

✉ **Contact:** Inmaculada Hernández | gerencia@aidergomera.com

Museums for All - Museum Digitalisation Project Plan Association of Museums & Heritage of Curaçao (Curaçao)



THE PROJECT

The mission of this project is to raise awareness of the history of Curaçao's population and visitors to the themes of the Ka'i Orgel museums to enrich it and make it more accessible to a wider audience. This project consists of implementing a scalable all-in-one technology to enhance the range of museum activities digitized in an App. The app allows visitors to access the museum's collections, exhibits and content, both on-site and off-site. Audio guides take visitors on a journey through captivating multimedia content.

Keywords: History, Technology, Museum, Digitalisation

The Museums & Heritage of Curaçao Association

The Association undertakes to promote viable solutions that enhance the strategic resilience of its members. With a focus on contributing to structural modernization, areas of common need are best served through joint solutions and collaborative efforts. Its activities focus on managing collections, especially digital ones, introducing preventive conservation techniques, improving the physical conditions of museums and making them accessible to people with reduced mobility, and investing in the development of experience tourism products.



**Association of Museums
& Heritage of Curaçao**



Scheduled Calendar

01/06/2022 to 31/12/2022 | Museo di Kai Orgel, Netherlands



For more information:



Contact: Mayqualida Pandt | museumsofcuracao@gmail.com

Podcast des Proverbes Créoles

Association culturelle et radiophonique de la Trinité
ACRT (Martinique)



THE PROJECT

The project consists of producing an audio repertoire of proverbs from Martinique, Guadeloupe and French Guiana. The directory will take the form of three series of podcasts made available on the site. The proverbs have been broadcast daily on the entity's antennas since September 2022. This project aims to list and perpetuate Creole expressions in an almost indestructible format, facilitate transmission by using a format suitable for current cultural consumption, promote orality and facilitate the practice of Creole.

Keywords: Oral Inheritance, Crioulo, Podcasts, Proverbs

The ACRT Association

ACRT, based in Martinique, aims to produce and broadcast the radio programs for Identity Radio and Identity Radio Martinique. These radio stations are dedicated to disseminating knowledge and know-how and promoting Martinique's regions. Its commitment is to give the public the keys to understanding the cultures and knowledge of the ORs. They also produce a cultural offer that is accessible, playful, plural, educational and open to all arts.



Association Culturelle et Radiophonique de la Trinité



Scheduled Calendar

12/05/2022 to 28/02/2023 | Studios de Identité Radio, France

↓ **For more information:**

✉ **Contact:** Tedd Etile | acrt@outlook.fr

L'accordéon diatonique dans les îles de l'océan Indien: connaissance, transmission, ouverture au monde

Association Klé de Sol Créole (La Réunion)



THE PROJECT

Three courses are organized, consisting of a masterclass on the repertoires of the three islands (Madagascar, Réunion and Rodrigues), three times a week, where they will be taught on each of the islands by local musicians and offered to diatonic accordion practitioners from all over the world, and in stages, a moment of exchange and creation between musicians from the three islands, each stage ending with an inter-island concert. The Malagasy and Rodrigues accordionists have little or no experience in terms of internships or masterclasses, so an important component of the project is to pass on the teaching skills possessed by the Reunionese team. The project aims to promote Indian Ocean music, share knowledge among participating musicians such as repertoires, techniques and pedagogies, and also train professional and/or amateur accordionists, confirmed or in training, whatever their geographical origin.

Keywords: Music, Repertoire, Accordion, Courses

The Klé de Sol Créole Association

Created on September 2, 1998, the school is a non-profit association with the mission of developing artistic education, especially music, in the municipality of Saint Louis. Thus, its mission is organized around three axes: The first is to allow the greatest possible number of people to have access to learning music. The second involves offering musical training with a diploma, validating 1st and 2nd cycle courses through the organization of exams. And the third is to participate in the county's cultural life, organizing neighborhood actions, school interventions, concerts, among others.



Scheduled Calendar

12/03/2022 to 19/03/2022 | Rodrigues, Mauritius
 0/03/2022 to 27/03/2022 | Tuléar, Madagascar
 11/07/2022 to 16/07/2022 | Saint-Louis, France
 19/07/2022 to 24/07/2022 | Rivière Coco, Mauritius
 27/07/2022 to 04/08/2022 | Tuléar, Madagascar

↓ **For more information:**

✉ **Contact:** Florence Lebouteux | florence.lebouteux@gmail.com

Les plantes médicinales à Mayotte, quelques usages au quotidien

Département de Mayotte (Mayotte)



THE PROJECT

This project consists of producing a 20-minute video showing the traditional uses of medicinal plants in everyday life. In the introduction, care is reminiscent before colonization as well as a focus on some significant epidemics and on the coexistence of two care systems: the traditional system, through healers, and the scientific system, through the hospital. As a locution, excerpts of oral statements about the proposed plants will be broadcast, duly subtitled, in French, allowing to understand the comments collected in the local language.

Keywords: Medicinal Plants, Tradition, Systems

The Mayotte Department Archives

Within Mayotte Departmental Council, the Directorate of Departmental Archives and Scientific Documentation manages the public archives produced by the entire department. The Archive collects, classifies and preserves the archives in suitable conditions in order to guarantee their physical integrity and durability over time and communicate them to the public that requests them. This collection and enhancement also concerns oral archives (life stories, short stories, testimonies, etc.



Scheduled Calendar

15/03/2022 to 30/12/2022 | Archives départementales, France

⬇ **For more information:**

✉ **Contact:** Charly Jollivet | archives.mayotte@cg976.fr

Dokumental Karnaval Antiliana

Fundashon Historiko Kultural Boneriano
(Bonaire)



THE PROJECT

Dokumental Karnaval Antiliana is based on the investigation of the local and regional tradition of "Karnaval" on the island of Bonaire and on other islands of the former Netherlands Antilles (Aruba, Curaçao, St. Maarten, Saba and St. Eustatius). This investigation includes research into different aspects from origins to current practices on the various islands. Topics such as music, dance, clothing, food, implementation and form and observed similarities/differences between the islands and how they have developed over time are included. Research is done largely through literature and conducting interviews. After gathering all the information, it is presented in the form of a documentary.

Keywords: Documentary, Tradition, Investigation, Cultural Practices

The Boneriano Foundation

Fundashon Historiko Kultural Boneriano is a small foundation with just 3 employees who work in different areas necessary to carry out different projects. They have expertise in researching historical and cultural aspects of society, have ways of capturing knowledge through interviews (journalism), filming and photography, and also ways of disseminating that same knowledge through documentaries, programs, books and courses .



Scheduled Calendar

21/06/2022 to 21/12/2023 | Fundashon Historiko Kultural Boneriano, Bonaire

↓ **For more information:**

✉ **Contact:** Emma Pratt | fuhikubo@gmail.com

Agripédia - Pharmacopée kanak Institut Agronomique Néo-Calédonien (IAC) (New Caledonia)



THE PROJECT

This project aims to integrate on the Agripedia.nc website more than 30 sheets on the cultivation and medicinal uses of plants from the Kanak Pharmacopoeia and from the documentary fund of the IAC, the Institute for Research for Development (IRD) and the Kanak Culture Development Agency (ADCK). The IAC, IRD and ADCK have an exceptional and invaluable documentary fund of several hundred files related to the Kanak pharmacopoeia and the Kanak food and ornamental garden, but these exist in disparate and fragile formats with varied content. These archives often result from anthropological surveys carried out by scientists among knowledge holders.

Keywords: Archives, Plants, Medicinal Uses, Search, Kanak

The IAC Organisation

The IAC is a research-oriented organization whose activities and results contribute to the development of sustainable agriculture, the development of biological resources and the preservation of nature, knowledge traditions and territories. The organization's main missions are to produce and disseminate scientific knowledge, produce tools and recommendations for public policies, develop local, regional and international cooperation and, finally, "shed light" on social debates.



Scheduled Calendar

01/04/2022 to 31/03/2023 | Centres documentaires et site de l'IAC, France

↓ **For more information:**

✉ **Contact:** **Laurent L'Huillier** | luhuillier@iac.nc

Cine-Teatro Açor (Passado/Presente/Futuro)

Kairós – Cooperativa de Incubação de Iniciativas de Economia Solidária (Azores)



THE PROJECT

The main objective of this project is to recover the Cine-Teatro Açor for the community of the village of Capelas, São Miguel island, and for its neighbourhood. Thus, it proposes the construction of a Cultural Center with training offers in theatre, dance and performing arts, as well as the creation of shows with and for the community. Training for specialized trainers is also planned so that this initiative can continue. The mission is to recover the memory of the Cine-Teatro, because without memory there is no future.

Keywords: Theater, Recovery, Performing Arts, Training, Community, Memory

The Kairos Cooperative

Kairós develops its action in the vast space of the social economy, investing in innovation, in the creation and management of responses in the field of solidarity and socioeconomic action. To this end, the cooperative intervenes in a systematic and integrated manner with the community, following a logic of local development and social and territorial cohesion, in order to safeguard equal opportunities among the young population, but also adults, in a situation of increased risk. of indigence and exclusion.



Scheduled Calendar

16/08/2022 to 23/08/2022 | Vila das Capelas, Azores
 18/11/2022 to 25/11/2022 | Vila das Capelas, Azores
 06/01/2023 to 13/01/2023 | Vila das Capelas, Azores
 01/02/2023 to 28/02/2023 | Lisbon, Portugal

↓ **For more information:**

✉ **Contact:** Carlota Blanc | cfariablanc@gmail.com

RARA'A: tresser en Polynésie Française, restituer et transmettre les savoirs et savoir-faire

Musée de Tahiti et des îles: TE FARE IAMANAHA
(French Polynesia)



THE PROJECT

This project of analysis and rediscovery of know-how and basketry practices in French Polynesia (PF) is organized around a study of the collections (technological, biological, cultural, digital expertise) of the Museum of Tahiti and the islands -Te Fare Manaha MTI-TFM, followed by an experimentation phase with specialists in basket weaving, aiming to (re)invent weaving processes that no longer exist today, later promoting the results of this action-research.

Keywords: Basketry, Weaving, Investigation

The Tahiti et des îles museum

Located in Puna'auia, in Hiti land, Te Fare Iamanaha offers visitors the keys to a reflection on the common cultural heritage of the Polynesians of which it is the guardian, at the same time that it highlights the singularities and particularities of each archipelago. The museum's collections consist mainly of ethnographic objects, mainly from French Polynesia, as well as from other regions of Oceania. Te Fare Iamanaha also maintains fine arts collections, a photographic and archival fund, movable objects, but also natural collections.



Scheduled Calendar

10/06/2022 to 30/03/2023 | Musée Te Fare Manaha, France

↓ **For more information:**

✉ **Contact:** **Miriama Bono** | dir.museetahiti@gmail.com

Immatérialités des connaissances et pratiques de communautés côtières boréales concernant l'environnement marin

PIIRESS (Saint Pierre & Miquelon)



THE PROJECT

The project, led by anthropologist Anatole Danto, is dedicated to the intangible cultural heritage carried by coastal communities in the Northwest Atlantic, carried out through comparative action research between two territories: the archipelago of Saint-Pierre and Miquelon (France) and the Greenland municipality from Kujalleq (specifically Narsaq region, Denmark). These territories are populated by approximately the same number of inhabitants (6,500/7,500), experience ecosystem proximity (coastal boreal regions) and socioeconomic similarities (coastal fisheries, small-scale agriculture, targeted tourism).

Keywords: Coastal Communities, Heritage, Marine Environment

The PIIRESS Association

Created in 2019, the PIIRESS association has the role of positioning the archipelago as a center for subarctic sciences, hosting and centralizing scientific research activities in subarctic environments and societies; promote local research spin-offs, associating scientists with political and economic actors in the archipelago, and also open up to the international scene and different disciplines.

PIIRESS



Scheduled Calendar

01/06/2022 to 15/03/2023 | Kommune Kujalleq, Grønland, Denmark
01/06/2022 to 15/03/2023 | Saint Pierre & Miquelon, France

↓ **For more information:**

✉ **Contact:** Anatole Danto | anatole.danto@orange.fr

Mayotte organological study

Pôle Régional des Musiques Actuelles de La Réunion
(La Réunion)



THE PROJECT

Musical instruments convey the cultural, spiritual and aesthetic values of the communities that make and use them, ensuring the transmission of knowledge. The project therefore aims to create cultural and scientific mediation tools that can be consulted on the PHOI platform. In addition to the organological records, this work will result in a complete inventory of instruments, as well as the most exhaustive mapping possible. The latter will serve as a basic public document and will be subject to regular updates.

Keywords: Musical Instruments, Heritage, Cultural Mediation, Inventory

The PRMA Association

The Pôle Régional des Musiques Actuelles de La Réunion is a non-profit association inaugurated on September 1, 1997 by a common desire of the Réunion Region and the State to establish a partnership with users and cultural actors interested in contemporary music and traditional . Its missions have four axes: heritage, information, assistance in the professionalization of the music sector and observation of the musical environment of Réunion.



Scheduled Calendar

04/04/2022 to 31/07/2022 | La Réunion, France
01/08/2022 to 22/08/2022 | Mayotte, France
23/08/2022 to 20/12/2022 | La Réunion, France

↓ **For more information:**

✉ **Contact:** Fanie Precourt | patrimoine@prma-reunion.fr

Construction de pirogues traditionnelles et promotion de sports traditionnels

Service territorial de l'action culturelle
(Wallis & Futuna)



THE PROJECT

Traditional canoeing and cricket are the most popular traditional sports in the Territory of the Wallis and Futuna Islands, which are now played occasionally or even less so. During the design of the canoes, primary and secondary school students will be invited to discover and learn how to build a canoe, and during the canoe race, young people will be introduced to traditional sports. The objective of this project is to revive the construction of traditional canoes, a means of maritime transport from the ancestors for the preservation of this traditional know-how and also the traditional canoe race, a traditional sport.

Keywords: Canoeing, Tradition, Sports, Preservation

The territorial service of cultural action

The Service is set up in Wallis and Futuna with the mission of safeguarding, protecting and transmitting heritage through cultural events. Created in 1982, the service has been raising awareness for the preservation of heritage and protecting it through the elaboration of a heritage code, developing tourism through the cultural offer, visits to cultural spaces and artistic activities and, finally, promoting the creation industrial art and the professional artist movement.



Scheduled Calendar

30/03/2022 to 20/08/2022 | Wallis, France

↓ **For more information:**

✉ **Contact:** Falakika Tuhimutu-Taofifenua | chef.stac@mail.wf

Production of mediation deliverables on the Polynesian language and its relationship with the natural environment

Te Fare Natura (French Polynesia)



THE PROJECT

This project aims to produce a set of products (booklets, documentaries, exhibitions, 360° films for VR headsets) for Polynesian schools. 4 subthemes are carried out within the project: a work on the etymology of plants endemic to the Society Archipelago, another on the etymology of plants introduced by Austronesian navigators during their migrations in the Pacific Ocean, a linguistic work on Polynesian legends and myths and one on toponymy with the Tahitian names of ancient living places in the Opunohu Valley.

Keywords: Production, Mediation, Linguistic, Polynesia

The Te Fare Natura service

Fare Natura is a service of EPHE (Ecole Pratique des Hautes Etudes) and has the status of a public establishment of a scientific, cultural and professional nature. Fare Natura has an operational agreement with the government of French Polynesia to ensure the management and animation of the ecomuseum. Fare Natura is also part of a logic of training young people from priority neighborhoods through their reception in the civic service or their integration in the training courses for the EPHE masters.



Scheduled Calendar

01/01/2022 to 31/12/2022 | Ecomusée Te Fare Natura, France

⬇ [For more information:](#)

✉ **Contact: Oliver Pote** | olivier.pote@ephe.psl.eu

Culture Vivante: Au service des savoirs traditionnels

Centre culturel Goa ma Bwarhat à Hienghène -
Association DOO HUNY (New Caledonia)



THE PROJECT

The "Living culture: at the service of traditional knowledge" project aims to train volunteers and professionals in audiovisual and digital tools and finally develop - with students - a true traditional Kanak garden to enrich the cultural center's museum. It will be a matter of capturing, archiving, reformulating and transmitting a part to the 4th year students. It is an approach pedagogy on the fundamentals of Kanak culture.

Keywords: Knowledge, Tradition, Museum, Cultural Center, Kanak

The cultural center Goa ma Bwarhat à Hienghène

Inaugurated in October 1984, a month before the start of the Events, the cultural center of Hienghène suffered the impact of this turbulent period. It was from 2000 onwards that the center regained stability thanks to the intervention of the province, which entrusted its management to the Doo Huny association. The center was built at the time with materials that were not suited to stand the test of time. The province then decided, in January 2011, to renovate it and carry out some expansions, opening its doors again in 2018.



Scheduled Calendar

11/04/2022 to 22/04/2022 | Ouendjik et Tanghènea, New Caledonia
09/05/2022 to 13/05/2022 | Centre culturel, New Caledonia
11/04/2022 to 30/09/2022 | Collège public Paik Kaleon, New Caledonia
25/07/2022 to 30/07/2022 | Centre culturel, New Caledonia
20/07/2022 to 22/07/2022 | Conservatoire d L'igname

⬇ **For more information:**

✉ **Contact:** Jean-Mathias Djaiwe | kadare@gmail.com

ATOUM: Rimed Razyé an Driv'

La Ressourcerie des arts
(Guadeloupe)

ATOUM
RIMED RAZYÉ AN DRIV'

**THE PROJECT**

Atoumo Rimed Razyé an Driv' is a cultural and scientific project that forms part of the educational project of the College of Trois-Rivières. It is an artistic, cultural and heritage device that highlights and makes known the great wealth of the natural and intangible heritage of medicinal plants. The project is a network of creative medicinal gardens in southern Basse Terre, an educational and experimental artistic platform, a cultural mapping of holders of traditional knowledge.

Keywords: Knowledge, Tradition, Heritage, Plants

The Ressourcerie des arts Association

The aim of the association La Ressourcerie des Arts is to create, raise awareness and educate about the recycling of resources through ART.

**Scheduled Calendar**

30/04/2022 to 10/06/2022 | Centre Ville, Basse Terre, Guadeloupe
01/07/2022 to 30/08/2022 | Sylvatheque, Gourbeyre, Guadeloupe
01/09/2022 to 30/10/2022 | Parc National, Saint-Claude, Guadeloupe
01/11/2022 to 30/12/2022 | Ecole Primaire, Baillif, Guadeloupe
01/01/2023 to 28/02/2023 | Residence, Trois-Rivieres, Guadeloupe
01/03/2023 to 30/03/2023 | College, Vieux-Habitants, Guadeloupe
01/03/2023 to 30/03/2023 | Ecole Primaire, Terre de Bas, Guadeloupe

⬇ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Fred Sene | ressourceriedesarts@gmail.com

PapIA ku mi Wintertuin Curaçao (Curaçao)



THE PROJECT

PapIA ku mi is a Papiamentu language generation project using Artificial Intelligence. *PapIA ku mi* means 'talk to me' in Papiamentu. Papiamentu is a creole language spoken by about 250,000 people, mainly on the island of Aruba, Curaçao and Bonaire, being one of the official languages. *PapIA* is deliberately spelled with a capital I and an A to highlight the first few letters of Artificial Intelligence. The main objective of this project is to investigate to what extent it is actually possible to generate papiamentu using AI.

Keywords: Language, Heritage, Crioulo, IA

The Wintertuin Curaçao Association

The Wintertuin Curaçao foundation uses the imaginative power of art to connect the people of the island through literature. Curaçao's history is often told through tales of decolonization and the territory's love-hate relationship with the Netherlands.

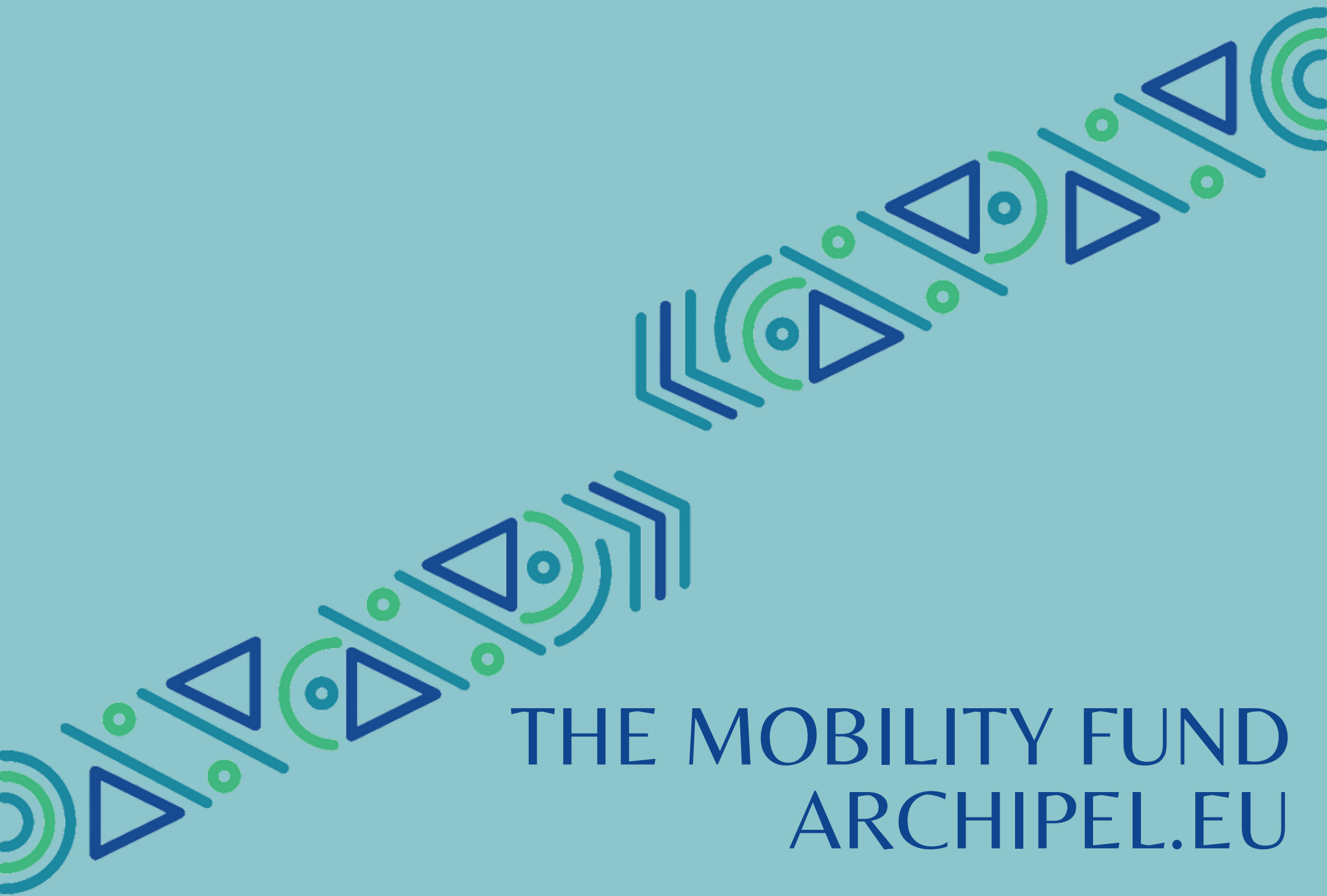


Scheduled Calendar

06/01/2022 to 30/06/2022 | Create software program - Willemstad, Curaçao
 01/07/2022 to 31/07/2022 | Collect data from public - Willemstad, Curaçao
 01/08/2022 to 31/08/2022 | Develop and train - Willemstad, Curaçao
 01/09/2022 to 30/09/2022 | Agreements - Willemstad, Curaçao
 01/10/2022 to 31/10/2022 | Compile data - Willemstad, Curaçao
 01/02/2023 to 01/03/2023 | Deliver first prototype - Willemstad, Curaçao

↓ [For more information:](#)

✉ **Contact:** Joeri Oltheten | joeri@wintertuin.nl



THE MOBILITY FUND
ARCHIPEL.EU

INOUI – project Art & Science à Saint Pierre et Miquelon

Alexandra Hernandez
(Saint Pierre & Miquelon)



THE PROJECT

The INOUI project is an enhancement of the seabed of Saint Pierre and Miquelon. This project led to finding ecologists, researchers and oceanographers to understand the state of the ocean, climate emergencies and the strategic place of Saint Pierre and Miquelon in terms of marine ecology. The INOUI show-project seeks to shed a new light on the ocean that surrounds the islands of Saint Pierre and Miquelon, promoting underwater sounds as an intangible cultural heritage of the archipelago.

Keywords: Ocean, Valorization, Ecology, Heritage

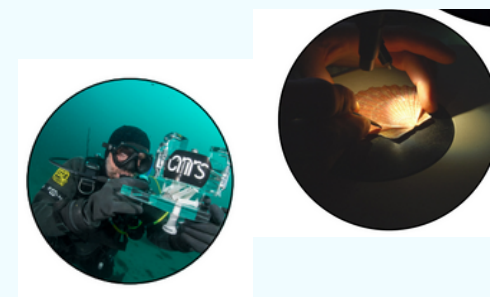
Testemunho de Alexandra Hernandez

"This residency was particularly important ahead of the upstream underwater recording work that will take place over the summer and the creation period that will extend from September to December 2022.

In addition to the financial support that allowed me to travel to mainland France, I am very happy for that, through the Archipelago. eu, a European program was interested in artistic creation and the protection of the biodiversity of this tiny French territory in North America."

--

Alexandra Hernandez is an artist from Saint Pierre and Miquelon, beneficiary of mobility at LEMAR – Laboratory of Marine Environmental Sciences, in Brest (France) – April 2022.



⬇ **For more information:**

✉ **Contact:** Alexandra Hernandez | alexh81@hotmail.com

Writing Residency / Finnish Night
 Ewlyne Guillaume & Alfred Alexandre
 (French Guyana & Martinique)



THE PROJECT

This residency immersed in everyday life in Finland, in a small town full of painful memories, brought together Martinican playwright Alfred Alexandre, director Ewlyne Guillaume - director of the Kokolampoe theater center in Guyana. Ewlyne, with the playwright Alfred Alexandre, had the opportunity to enter a true writing stage with the project's actresses, accompanying them step by step in their daily lives and their reactions, unspoken words, sighs and looks.

Keywords: Residency, Memories, Writing, Finland

Testimony of Ewlyne Guillaume

"Thanks to the Archipel.eu Mobility Fund, we were able to fulfill our mission of producing a text during a period of immersion in everyday life in Finland, in a small town full of painful memories. Our reading and research would not have allowed us to understand its importance without physical contact with Rovianemi and its inhabitants.

The main challenges we experienced were related to the Finnish language. However, we were able to communicate in both French and English."

--

Ewlyne is director of the Kokolampoe theater center in French Guiana and Alfred is a Martinican playwright.



⬇ **For more information:**

✉ **Contact:** Ewlyne Guillaume | guillaume.ewlyne@wanadoo.fr

Macaronésia Mítica

Javier Estupiñán
(Canary Islands)



Javier Estupiñán

THE PROJECT

Macaronésia Mítica was a project that starts from the first forms of collective storytelling, such as folklore and myth, which are shared, adapted and in constant evolution across borders and between cultures. The aim of this project is to discover some of the myths of Macaronésia. This was a personal journey of discovery and growth in an unknown land, similar to the one where Javier was born and raised.

Keywords: Macaronésia, Memories, Myths, Discovery

Testimony of Javier Estupiñán

"Thanks to the support of Archipel.eu, I went to São Miguel, with the aim of finding the myths of the Azores and creating lasting ties with artists from these islands that could evolve into future common projects. I still had a few extra days for my research on myths and legends and also to meet some cultural groups from São Miguel that could offer me a deeper understanding of the island's culture. This was a starting point for possible future projects and lasting relationships, as well as a perfect opportunity to create a transnational dialogue and cross-cultural linking the Macaronesian islands in ways."

--

Javier Estupiñán is an artist from the Canaries, beneficiary of mobility in the Azores, at the Walk&Tlak festival in São Miguel.



⬇ **For more information:**

✉ **Contact:** Javier Estupiñán | estupinan.javier@gmail.com

Curator in Residency

Jorge Esda
(Canary Islands)

**THE PROJECT**

The project undertaken by Esda included a collaboration with the Palais de Tokyo, where Esda could work alongside Senior Curator Daria de Beauvais on her past, current and future exhibitions. Esda also visited artists' ateliers and participated in more than 25 contemporary art exhibitions, having the opportunity to meet artists, curators and other cultural agents from the French art community and beyond.

Keywords: Exhibitions, Contemporary Art, Curators, Artistic Community

Testimony de Jorge Esda

"The mobility fund was also an opportunity to introduce the Canary Islands contemporary art scene to many curators. This included a presentation to the Palais de Tokyo curatorial team, where Esda spoke about a selection of artists and projects, especially represented throughout the Archipel.eu mobility: the Right to the Island and how it articulates with contemporary art and popular movements in the Canary Islands, as well as Club Culture and its relationship with the Right to the City for oppressed minorities."

--

Jorge Esda is a researcher and art manager from the Canary Islands, beneficiary of mobility in Paris - October 2022.



⬇ **For more information:**

✉ **Contact:** Jorge Esda | jorgeesda@gmail.com

Festival Sete Sóis Sete Luas

Laurent Jamet
(La Réunion)

**THE PROJECT**

This is a festival around the world about music and mural art shows and develops projects mainly in the field of popular, ethnic, traditional music and visual arts, always involving important personalities from European and Mediterranean cultures. This is now a project promoted by a Cultural Network made up of 30 cities from 12 different countries: Brazil, Cape Verde, Croatia, France, Italy, Luxembourg, Morocco, Portugal, Slovenia, Spain, Tunisia and Turkey.

Keywords: Festival, Music, Art, Network, Tradition, Cultural Network

Testimony of Laurent Jamet

"The project allowed me to acquire new professional experiences, make new useful contacts in the near future for my career and enrich my curriculum by making myself known abroad, as well as getting in touch with foreign institutions (Cape Verde, Portugal) with which could potentially lead to new collaborations for future projects. Thanks to this mobility, I had the opportunity to take on new challenges, always seeking to adapt my works to the context, culture and history of the host countries".

--

Laurent Jamet is an artist from the island of Réunion, beneficiary of mobility in the 30th edition of the Festival Sete Sóis Sete Luas (Azores, Portugal) - July/August 2022



⬇ **For more information:**

✉ **Contact:** Laurent Jamet | jametl@hotmail.fr

RARA - Residência de Artesanato da Região dos Açores

Mariana Lopes
(Azores)



THE PROJECT

The Azores Region Crafts Residence Azores Region is a continuous production project based in S. Miguel, Azores. The project began in 2015 and encompasses two complementary aspects: annual artistic residencies and future commercialization of the resulting products under its own brand: RARA. The artistic residency proposes a cross between professionals in the creative areas and Azorean artisans, on the island of S. Miguel, crossing traditional techniques and endogenous raw materials with different conceptual models, thus enabling the transition to new supports and products.

Keywords: Residency, Craftsmanship, Crossing, Tradition

Testimony of Mariana Lopes

"In this residency, we learned a process that was decisive in the experience of a territory, how it develops and gives new meaning today, and how it moves towards new conceptual models, which include perceiving them in their community, social and artistic dimensions. of communication and exchange of knowledge between the outermost territories, which share some constraints that were an essential part of their territorial, social and community development. housing growth."

--

Mariana Lopes is an artist from the Azores, beneficiary of mobility at the Lava Circular Festival, Canary Islands - October 2022



⬇ For more information:

✉ Contact: Mariana Lopes | ma.ldlopes@gmail.com

Artistic Residency in Kassel

Samuel Sarmiento
(Aruba)



THE PROJECT

Samuel participated in a group of public conversations within the scope of the summer school “Extractivism and its malaise: cultural and artistic counterculture movements”, where he had the opportunity to continue working on his artistic research. His drawings function as a memory or collection of a group of conversations and experiences during a quick visit to Kassel.

Keywords: Talks, Artistic Investigation, Drawings, Kassel

Testimony of Samuel Sarmiento

"The development of my project and my presence at Hans-Jürgen Burchardt's 'Global Extractivisms' session was made possible thanks to the support of Archipel.eu, where I had the opportunity to participate in the debate on topics such as "Neoeextractivism in the 21st century. What can we learn from Latin America's latest development cycle" and "Nothing lasts forever. Neoeextractivism after the commodities boom."

--

Samuel Sarmiento is an Aruban artist, mobility grantee in Kassel, Germany - September 2022



⬇ **For more information:**

✉ **Contact: Samuel Sarmiento** | samuelsarmiento87@gmail.com



Co-funded by
the European Union



CONTACTS

INSTITUT FRANÇAIS

Valerie Lesbros

Head of the Culture and Solidarity

Partnerships Division

valerie.lesbros@institutfrancais.com

OCTA

Marta F. Fornieles

EU Program Advisor

marta@overseas-association.eu

APCA

Helena Moniz Sousa

Cultural Manager

helenasousa@apca-madeira.org

This catalog was produced by Beatriz Oliveira (APCA), under the coordination of the Institut Français, in collaboration with APCA Madeira and OCTA team.

This document has been prepared with the financial assistance of the European Union. Its content is the sole responsibility of the Archipel.eu Consortium and cannot, in any way, be taken to reflect the views of the European Union.